

Baragov dan 1979 v Clevelandu



Na sliki z leve proti desni so naslednji udeleženci procesije pri Lurški Mariji na Chardon Road: Tone Smuk, Reza Smuk, Simon Smuk ter dvojčka Franček in Tonček Smuk. V ospredju slike so John Jenda, Frank Tutrich in Stanley Ferkul.

Predsednik Carter: "Hladne vojne" ne bomo obnovili

WASHINGTON, D.C. — V ponedeljek zvečer je predsednik Jimmy Carter je govoril na televiziji ameriški javnosti. Podal je poročilo o diplomatski krizi med vlado ZDA in Sovjetsko zvezo glede pristojnosti sovjetskih vojakov na Kubi. Ta spor sedaj traja več kot en mesec in med drugim ogroža odobritev SALT II pogodbe.

Sovjeti še vedno vztrajajo pri izjavi, ki so jo objavili v Pravdi pred tremi tedni, namreč, da so omenjeni vojaki na Kubi le strokovnjaki in ne posebne vojaške brigade. Da bi Sovjeti te vojake odpoklicali domov, torej ni govora. Predsednik Carter in drugi predstavniki njegove vlade so pa večkrat izjavili, da je sedanji položaj nesprejemljiv za ZDA.

Besedilo predsednikovega govora kaže, da Sovjeti ne bodo klonili pritiskom Carterja. Vojaki bodo ostali na Kubi. S tem dejstvom se je tudi predsednik Carter sprijaznil. Med nagovorom je sporočil, da so mu Sovjeti obljubili, da ne bodo povečali števila teh vojakov in jim ne bodo dali možnosti ZDA ogroziti. Vse to je Carter vzel na znanje in poudaril, da 3000 vojakov na Kubi sedaj res ni nevarnih ZDA.

Vseeno, je preds. Carter nadaljeval, bodo ZDA povečale število ameriških vojakov v oporišču Guantanamo na Kubi in poslale v Karibsko morje močnejše bojne ladje. Povečano bo tudi število polotov ameriških izvidniških letal nad Kubo. Končno je Carter obljubil, da pod nobenim pogojem ZDA ne bodo zapustile oporišče Guantanamo in ga predale Kubi, kot to zahteva Fidel Castro.

O SALT II je Carter rekel, da je ta sporazum dober za ZDA in da ameriški Senat ga ne bi smel odložiti ali celo zavrniti. O sovjetsko-ameriških odnosih je predsednik povedal tole: "Prepričan sem, da bi bila vrnitev k ozračju hladne vojne zelo škodljivo in da nam ne bi obetalo nič dobrega. Nadaljevati moramo s politiko medsebojnega razumevanja in spoštovanja, kateri je bilo zvestih šest ameriških predsednikov zadnjih 20 let."

Senatorji so pa izrazili različna mnenja o Carterjevem govoru. Frank Church

je npr. pozdravil Carterjeve besede in trdil, da je še mogoče rešiti SALT II. John Glenn je izjavil, da je Carter v resnici sprejel stališče, ki ga je vseskozi zagovarjala Sovjetska zveza. "To, kar so pred dnevi rekli, da je nesprejemljivo za ZDA," je rekel Glenn, "je sedaj postalo sprejemljivo."

Sovjetski vojaki se zbirajo ob meji z Afganistanom

WASHINGTON, D.C. — Izvedenci ameriškega tajništva za zunanje zadeve so mnenja, da Sovjetska zveza sedaj premišljuje, ali naj bi vojaško zasedla Afganistan. Ako bi hoteli zasesti ves Afganistan in potem za stalno obdržati položaj, menijo v Washingtonu, bi potrebovali kakih 10 divizij izurjenih in zelo dobro oboroženih vojakov. Pripravljeni bi morali biti tudi za dolgotrajne borbe in precejšnje izgube.

Znano je, da je kakih 400 rednih sovjetskih vojakov že v Afganistanu. Ti vojaki stražijo važno vojaško letališče v bližini Kabula, potem katerega Sovjeti pošiljajo orožje in drugo pomoč vladi afganistanskega samoderžca Hafizulaha Amine. Tuji opazovalci ocenjujejo, da je število sovjetskih vojaških strokovnjakov v Afganistanu med 4000 in 6000. Nepotrajne vesti trdijo, da je že 800 teh sovjetskih državljanov izgubilo življenje.

Zaskrbljenost Sovjetov glede poteka dogodkov v Afganistanu je poraslo ob 14. septembra, ko je Amin potom krvavega državnega udara prevzel oblast v državi. Amin je sicer popolnoma zvest Moskvi, ampak je zelo dvomljivo, da mu bo uspelo zatreti upor muslimanov proti vladi brez znatno povečane podpore Sovjetov.

Zanimanje Sovjetske zveze za usodo Afganistana je dolgotrajno. Ze ruski carji so hoteli doseči prsto pot do Indijskega morja.

Oglašajte v Ameriški Domovini! S tem boste pomagali sebi in svojemu slovenskemu listu!

Gen. L. Svoboda, bivši predsednik Češkoslovaške, umrl

PRAGA, ČSR. — Pred dve-ti tedni je v Pragi umrl po mučni in večletni bolezni 83 let stari bivši predsednik Češkoslovaške gen. Ludvik Svoboda. Po poklicu je bil vojak. V drugi svetovni vojni se je boril na strani Sovjetov in je vodil češkoslovaško enoto Rdeče armade. Od leta 1945 do 1950 je bil obrambni minister v češkoslovaških vladah in kot tak je igral ključno vlogo pri državnem udaru, potem katerega so komunisti uspešno prevzeli in potem obdržali oblast v tej državi. Ko so februarja 1948 komunisti zahtevali od takratnega predsednika države dr. Edvarda Beneša, naj imenuje oz. potrdi komunistično vlado, je Svoboda češkoslovaški vojski odredil pasivno stališče. Torej predsednik Beneš ni mogel računati na pomoč edinega oboroženega činitelja v državi, ki bi lahko kluboval komunistom. Policijske oblasti v Češkoslovaški so večinoma bile že pod kontrolo komunistov, ker je bil že od leta 1945 notranji minister član stranke. Končno je Beneš klonil pritisku in imenoval komunistično vlado.

Kljub tej zaslugi, je bil Svoboda sam odstavljen leta 1950 in prihodnje leto tudi nekaj časa v zaporu. Prišlo je namreč do čistke v komunistični stranki, ki jo je odredil Stalin sam, in Svoboda je bil žrtev tega "čiščenja". Vse do leta 1968 ni zavzemal vodilne vloge v češkoslovaški politiki.

Ko je prišla na krmilo države skupina bolj liberalnih komunistov pod vodstvom Aleksandra Dubčka, so Svoboda kmalu izvolili za predsednika Češkoslovaške. Nadomestil je stalinizem zvestega Antonina Novotnyja.

Avgusta 1968, ko so sovjetske vojaške sile zasedle Češkoslovaško, zatrle program politične in gospodarske liberalizacije ter Dubčka in ostale voditelje države aretirale, se jim je uprl Svoboda. Kot predsednik ni hotel potrditi zakonitost nove vlade, ki so jo hoteli Sovjeti vsiliti Češkoslovaški. Obratno, zahteval je, naj Sovjeti takoj izpuščijo Dubčka in ostale voditelje. Sele potem so se vršila pogajanja.

Sovjetska vlada je končno v celoti dosegla svoje cilje napram Češkoslovaški. Dubček in vsi njegovi somišljeniki so morali zapustiti javno življenje. Svoboda je ostal nekaj let kot predsednik. Njegovo zdravstveno stanje pa se je tako poslabšalo leta 1974, da je moral v bolnico.

VREME

Pretežno oblačno z možnostjo krajevnih neviht danes do 10%. Najvišja temperatura bo okoli 60 F. V soboto bo čez dan pretežno sončno, nato delna pooblačitev z do 60% možnostjo dežja. Temperatura bo okoli 60 F. V nedeljo hladno in vetrovno z najvišjo temperaturo okoli 55 F.

Novi grobovi



Dr. Frank J. Kern

Na posledicah možganske kapi, ki ga je zadela 1. septembra, je včeraj popoldne umrl v St. Augustine Manor negovališču 92 let stari slovenski pionir v Ameriki dr. Frank J. Kern (Javh), rojen 18. marca 1887 pri Ovničevih na Breznici, od koder je prišel 12. avgusta 1903 v ZDA. V Ameriko ga je pripeljal ameriški slovenski misijonar Janez Solnce. Bil je takoj sprejet v semenišču v St. Paulu, Minn., leta 1906 je pa semenišče zapustil in dobil delo pri prvem slovenskem listu v Clevelandu, pri "Ameriki", odnosno pri "Clevelandski Ameriki". Nekaj časa je bil urednik "Glasnika", slovenskega tednika na Calumetu. Vrnil se je v Cleveland in zopet dobil delo pri takratni "Novi Domovini". Leta 1908 se je odločil za študij medicine pri univerzi Western Reserve, iz katere je dosegel doktorat 1. 1912. Vrsto let je bil glavni zdravnik pri SNPJ, pri SDZ, pri Slovenski svobodomiselnih podporni jednoti, pri srbskem Jedinstvu in kot slovenski zdravnik za pregled za sprejem tudi pri KSKJ. Njegov "Angleško slovenski besednjak z angleško izgovorjavo" je izšel dvakrat, leta 1919 in 1944, druga njegova knjiga "Angleško-slovensko berilo" je izšla 1. 1926, tretja knjiga "Spomini ob tridesetletnici prihoda v Ameriko" pa v 1. 1933. Bil je eden izmed ustanoviteljev prve slovenske hranilnice in posojilnice v Clevelandu "St. Clair Savings and Loan Co."

Dr. Kern je bil vedec po leta 1978 umrli ženi Agnes, roj. Vertin, oče Elle Doran, s katero je živel, in pok. Franka in Edwarda, 9-krat stari oče in 23-krat prastari oče. Pokojnik je bil član SNPJ in AMLA ter častni član Slovenian-American Heritage Foundation. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v ponedeljek ob 9.15 zjutraj, v cerkev sv. Križa (Lake Shore Blvd. in E. 200 St.) ob 10., nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo v nedeljo popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

John Menart

Pretekli ponedeljek, 1. oktobra, je v Glendori, v Kaliforniji, umrl 67 let stari John Menart, ki je pred leti živel v Clevelandu, zadnja leta pa v Kaliforniji, oče Johna, Richarda in Joanne LaPuglia, 4-krat stari oče (vsi v Kal.), sin pok. Johna in Johanne, roj. Slana, brat Mary Sustarsic, pok. Rudolpha, Edwarda, Magdaline (Peg) Dobnikar in Mary Zaggar. Pokojnik je bil zaposlen skozi 30 let pri Reliance Elec-

VELIKO ZANIMANJE TUDI NA POLJSKEM ZA POTEK PAPEŽEVEGA POTOVANJA

VARSAVA, Polj. — Zanimanje poljskega ljudstva za potovanje papeža Janeza Pavla II. na Irsko in v ZDA je izredno, poročajo iz glavnega mesta te države. Kljub temu, da je častnikarstvo na Poljskem vedno pod strogim državnim nadzorstvom, poljski tisk obširno poroča o poteku papeževega obiska na Irskem in sedaj v ZDA. Poročila, ki jih prenaša poljska televizija, so bolj skromna in omejena na 4 ali 5 minut vsak večer. Za poljske razmere pa pomeni to presenetljivo pozornost, trdijo poznavalci teh razmer.

Dopisniki tujih tiskovnih agencij, ki poročajo s Poljske, povprašajo "povprečne" poljske državljane, kaj mislijo o vsem tem in o papežu samem. Skoraj brez izjeme izrazijo povpraševalci željo, da bi dobivali čim več poročil o delovanju papeža, posebno na televiziji. Ze med obiskom Janeza Pavla II. na Poljskem junija letos je bilo vsem jasno, da Poljaki smatrajo papeža za "svojeaga". Prav zaradi tega so mnogi Poljaki pokazali zaskrbljenost, ko so videli napor njegovih sedanjih potovanj. Neka gospodinja v Varšavi npr. je omenila obljubo, ki jo je papež dal poljskemu narodu, da se bo zopet vrnil v rodno domovino na obisk leta 1982. "Ako bo vedno tako težko delati," je rekla, "se bojim, da tega obiska ne dočakam!"

Poljaki v ZDA

Prav tako kot na Poljskem, se veliko in z ogromnim ponosom zanimajo za papežev obisk Amerikanci poljskega rodu. Precej teh ameriških Poljakov bo samih potovalo v mesta, kjer se bo papež zadržal. Družina Stanislaw Wasowskija, ki je profesor ekonomije na Georgetown univerzi v Washingtonu, D.C., je celo pripravila poseben plakat, ki ga bo pokazala papežu pred vhodom v Belo hišo v soboto. Družina upa, seveda, da bo papež plakat videl in se ustavil pri njej. Na plakatu je napisano v poljščini: "Czekalimy Tysiac Let" ali "Čakali smo tisoč let".

Nobenega dvoma ni, trdijo voditelji raznih poljsko-ameriških organizacij, da bo papežev obisk v ZDA močno spodbudil poljsko narodno zavest v Ameriki, to posebno med mladimi in tistimi, ki jih je morda sram priznati, odkod so prišli starši. Ti voditelji tudi menijo, da bo znatno porastla želja po zna-

trici Co., dokler ni stopil leta 1967 v pokoj. Bil je ustanovni član društva št. 51 AMLA, Kluba slov. upokojencev v Fontani in bivši član Northeast Yacht Club v Clevelandu. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v soboto ob 9.15 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Avenue ob 10., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9.

nju poljščine in zanimanje za rodno domovino.

Novi uspehi

V sredo zjutraj je Janez Pavel II. končal svoj obisk v New Yorku in po kosilu odpotoval v Philadelphia, kjer ga je toplo sprejel John kardinal Krol. Papež in Krol sta že 20 let tesna osebna prijatelja. Krol je tudi poljskega porekla in se je rodil v Clevelandu.

Pred odhodom iz New Yorka je papež daroval sv. mašo na prostem v Battery Parku, kjer se je kljub močnemu dežju zbralo več sto tisoč ljudi. V Madison Square Garden se je Janez Pavel II. srečal s kakimi 25.000 navdušenimi mladostniki. Ljudje v papeževem spremstvu so rekli, da je bil papež najbolj vesel tega srečanja.

Papežovo letalo je pristalo na letališču v Philadelphiji ob 2.30 popoldne v sredo. Med drugim je Janez Pavel II. zopet daroval sv. mašo na prostem, tokrat v Logan Circle. Tam se je zbrala množica, ki so jo policijske oblasti ocenile za več kot milijon ljudi.

Včeraj zjutraj je papež obiskal cerkev sv. Petra in ukrajinsko stolnico Brezmadežnega Spočetja. V Civic Centru je daroval sv. mašo. Ob 11.10 popoldne je s posebnim letalom odletel proti mestu Des Moines v Iowi. Od Des Moinesa je papež takoj krenil proti deželnemu mestecu Cummingu, kjer je obiskal cerkvico sv. Patricka, ki so jo pred 100 leti ustanovili irski priseljenci ter se srečal in pogovarjal s farani. Ob dveh popoldne je daroval sv. mašo na prostem pred nekaj sto tisoč ljudmi. Ob petih popoldne je pa odpotoval v Chicago, kjer se bo mudil 3 dni.

George Meany se bo končno upokojil

WASHINGTON, D.C. — George Meany, dolgoletni in dosedaj edini predsednik AFL-CIO ter več kot pol stoletja eden vodilnih oseb v ameriškem delavskem gibanju je v petek sporočil, da se bo novembra letos upokojil. Glavni vzrok za to odločitev je bilo poslabšanje zdravstvenega stanja 85-letnega voditelja.

Meany je bil predsednik AFL-CIO polnih 24 let, torej odkar je bila ta organizacija leta 1955 ustanovljena. Njegov naslednik kot predsednik bo brez dvoma 57 let stari Lane Kirkland, dosedanj tajnik in blagajnik AFL-CIO.

Po poklicu je bil Meany vodovodni inštalater. Rodil se je v mestu New York kot sin irskih priseljencev. Politično je običajno podpiral demokratsko stranko in demokratske predseidnike. Najbolj vneto je pa zagovarjal interese delavcev in njihove pravice napram delodajalcem in vladi. Obenem je bil izrazit protikomunist.

Iz Clevelanda in okolice

Na koncert—

"Fantje na vasi" vabijo jutri, v soboto zvečer ob sedmih v SND na St. Clair Avenue na svoj koncert in po njem na zabavo s plesom.

Raznašalca iščemo—

Uprava Ameriške Domovine išče raznašalca za list za St. Clair Ave., E. 70 St., E. 73 St. in E. 75 St.

Oglasite se v upravi AD na 6117 St. Clair Ave. ali pa kličite tel. 431-0628.

Seja—

Podružnica št. 25 SZZ ima svojo sejo v torek, 9. oktobra ob 1.30 popoldne v društveni sobi farne šole pri Sv. Vidu.

Zadušnica—

V ponedeljek, 8. oktobra, ob 6.30 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Josepha Strazisarja ob 7. obletnici njegove smrti.

Rojstni dan—

Včeraj je znani rojak Michael Telich obhajal svoj 84. rojstni dan. Danes pa praznujeta Mr. in Mrs. Telich 58. obletnico poroke. Naše čestitke!

Spominski darovi—

Nameste cvetja h krsti umrlemu Jožetu Tominecu so darovali za revne koroške študente v Mohorjevi hiši \$20 družina Fran Kastigar, \$20 Frank Mlinar in sestra Marjanca, \$10 družina Frank Unkar, \$5 Ferdo Gospodarič. V spomin rev. J. Varge je darovala \$20 družina Janez G., \$10 družina Jože Volčjak, in v spomin Amalije Povirk \$10. Družina Janeza Povirk pa je darovala v spomin rev. J. Varge v Slomškov sklad \$10. Za vse darove se lepo zahvaljuje J. Prosen.

Skupno sv. obhajilo—

Članice Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti imajo v nedeljo, 7. oktobra, pri osmi sv. maši skupno sv. obhajilo. Ob 1.30 popoldne, po molitvah, bo sprejem vseh novopristopnih članic, sledil bo sestanek in nato prigrizek.

V spomin—

V spomin prve obletnice smrti G. Matije Sušeljca so darovali v tiskovni sklad Ameriške Domovine ga. Antonia Mahorice \$15, ga. Jennie Glazer \$10 in gđc. Zora Glazer \$5. Najlepša hvala!

Občni zbor—

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu ima v nedeljo, 7. oktobra, ob 6. uri zvečer občni zbor v prostorih šole sv. Vida. Vsi starši otrok, ki obiskujejo Slovensko šolo, so dolžni, da se občnega zbora udeležijo.

Družinska sv. maša—

Pri cerkvi Marije Vnebovzete bo v nedeljo, 7. oktobra, ob 10.30 popoldne slovenska sv. maša za družine z otroci. Vabijo slovensko mladino iz župnije in vse slovenske družine iz Velikega Clevelanda. Molili bodo za sv. očeta Janeza Pavla II. in po sv. maši razdelili vsem sliko sv. očeta, ki mu je mladina zelo pri srcu. Vsi udeleženci sv. maše, ki imajo slovenske narodne noše, so naprošeni, da jih nosijo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher

Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks in July

NAROCNINA:

Združene države:

\$22.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in deželo izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$15.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

63

No. 111 Friday, Oct. 5, 1979

Beseda iz naroda...

Chicago pripravljen na sprejem papeža

LEMONT, Ill. — Se nikoli v zgodovini mesta Chicaga ni bilo toliko pozornosti posvečeno kakemu obiskovalcu kot papežu Janezu Pavlu II. in programu od 4. do 6. oktobra. Nasprotovanja od strani onih, ki se bojijo, da bo prekršena konstitucija, ker bo papež maševal na javnem prostoru, je bilo zelo malo. Koordinator za obisk papeža msgr. Richard A. Rosemeyer je odgovoril glede uporabe Grant parka za papeževo mašo, da se imajo katoličani kot vsi drugi pravico zbirati tam, ker plačujejo kot drugi davke. Oder, ki je pripravljen za papeževo mašo, je plačala nadškofija. Tudi za čiščenje parka po maši bo mesto poslalo račun nadškofiji.

Nadškof Janez kardinal Cody je poslal župnikom pismo, s katerim jih je pooblastil za izredno denarno zbirko za kritje stroškov papeževega obiska. Sprva so mislili, da bodo stroški znašali okoli sto tisoč dolarjev, a bodo verjetno dosegli en milijon dolarjev. Vedeti je treba, da bo ves ta denar ostal v mestu. Obiskovalci mesta bodo pustili v mestu okoli 10 milijonov dolarjev. Ker pa bodo trgovine v središču mesta zaprte in tudi trgovarne ne bodo v obratu, računajo, da bodo zgubili 500 milijonov dolarjev. Vendar ta izguba ne bo občutna, zakaj ako hočejo tisti, ki upravljajo kapital velikih podjetij, lahko zamujeno delo nadomestijo v nekaj urah. Prikrasna bodo le nekatera trgovska podjetja v središču mesta, a tudi ta bodo lahko, ako ne popolnoma, vsaj delno nadomestila svojo izgubo, zakaj obiskovalci iz drugih krajev ne bodo ostali v mestu samo v času papeževe maše.

Posebna pozornost je posvečena predelom mesta, kjer se bo papež vozil in mudil. Vozil se bo v odprtem avtomobilu, a na avtomobilu bo strela odprta samo na določenih krajih.

Pripravljalni odbor je dal ljudem, ki žele okrasiti svoje hiše, navodila, kako narediti doma papeževo zastavo in razdelil tudi tiskane simbole in papežev grb, da jih doma lahko sami narišejo v okras hiš in cest.

Skupina 70 žensk je izdelala za okras cest, ki vodijo v Grant Park, 12 zastav s papeževim grbom. Zastave so večinoma 10x4 čevlje. Na njih so



Papež Janez Pavel II.

predstavljeni v spodnjem delu modri valovi, ki simbolizirajo "vetrno mesto" ob jeziku. Na gornjem delu zastave je papežev grb; neokrašen križ stoji na modrem polju proč od središča; poleg križa na desni je velika črka "M", ki simbolizira Marijo. V spodnjem delu zastave so štiri zvezde, ki predstavljajo štiri večje zgodovinske dogodke: gradnja Fort Dearborn, čikaški požar, "the World's Columbian Exposition" in "the Century of Progress Exposition". Mrs. Regina Kuehn, članica nadškofijskega urada za bogoslužje, ki je izdelala načrt za zastavo in organizirala 70 žensk za izdelavo zastav, bo predlagala županji Mrs. Byrne, naj proglasi papežev obisk mesta za peti pomemben dogodek v zgodovini mesta. Ali bo predlog sprejet ali ne, je javno mnenje soglasno s tem predlogom.

Illinois Bell Telephone Co. je v dogovoru s škofijo vpleljala telefonsko številko za informacije v zvezi s programom ob papeževem obisku mesta. Poleg tega je nadškofija vpleljala dve telefonski številki samo za informacije in razna navodila v času papeževega bivanja v mestu. Izdan je bil tudi zemljevid Grant Parka, ki bo razdeljen med romarje. Na zemljevidu je zaznamovano: 12 postaj za prvo pomoč, 14 postaj gasilskih paramedic skupin; 20 ambulanc bo pripravljenih za one, ki jih bo treba prepeljati v bolnico; v nujnih primerih bodo bolniki prepeljani v bolnico na helikopterjih. Na zemljevidu je tudi zaznamovanih 135 trajnih stranišč, katerim so dodali še 1400 prenosnih. Za izgubljene in najdene stvari bo poseben prostor na 81 E. Monroe. Nadškofija je organizirala 3000 rediteljev.

Oltar za papeževo mašo v Grant Parku stoji na odru s

površino 140x140 čevljev. Ob papeževem sedežu bodo kardinali ZDA. Pet stopnic nižje bodo škofi somaševalci. Oltar bo obrnjen proti severu. Prostor, ki je zgrajen (škoflja) za pevske zборе in orkestre, bo služil za pevski zbor, ki se ga za to priliko posebej sestavili iz zborov onih fara, ki so se udeleževali nadškofijskih pevskih festivalov. Vsak od teh zborov bo dal štiri pevce: alt, tenor, bas, sopran; zbor šteje blizu 400 pevcev in pevk. Konec maše bo v latinščini, kateremu bo sledilo u-krajinsko petje.

Maša predstavlja na razne načine in v simbolih delovanje Cerkve v Ameriki. Za škofje somašnike so izdelali za to priliko posebna liturgična oblačila. Natisnjeno je bilo 600.000 izvodov mašnega besedila. 184 laikov bo direktno zaposlenih pri svetih opravilih med mašo; 35 jih bo v darovniški procesiji, 149 jih bo prešlo sv. obhajilo iz rok papeža, 600 duhovnikov bo obhajalo. Ko so se pritožili, zakaj ne obhajajo med to mašo laiki in ženske, je uradni škofijski časopis "The Chicago Catholic" odgovoril, da laiki in ženske lahko obhajajo samo takrat, kadar je to potrebno, ob tej priliki bo pa dovolj duhovnikov na razpolago. Med duhovniki, ki bodo obhajali, bosta tudi p. Atanazij Lovrenčič OFM in p. Tadej Trpin OFM.

Park bo odprt že ob šestih zjutraj. Za prodajanje okrepčil v parku je samo ena družba, ki ima stalno dovoljenje. Nekaj ur pred mašo (ob desetih dopoldne) začnejo etnične skupine svoje programe, ki bodo prikazovale svoje udejstvovanje v nadškofiji. Nastopili bosta dve slovenski skupini, ki se že dolga leta udeležujeta pri raznih mestnih programih: Pevski zbor "Slovenska pesem" pod vodstvom dr. Vendelina Špendova OFM in folklorna skupina SARC pod vodstvom ge. Corinne Leskovar. Pevski zbor "Slovenska pesem" je v preteklosti nastopal kot farni zbor sv. Stefana, zadnji dve leti pa združuje pevce in pevke iz Chicaga in Joliet ter področja obeh mest.

Papežev obisk ZDA je gotovo velikega pomena za življenje in delovanje ameriške Cerkve. Za narodne skupine, tudi za nas Slovence, je papež — Slovan, spodbuda, naj ohranjajo svoje tradicije v skupnem in družinskem življenju. Naše slovensko-ameriške tradicije sestavljajo našo bogato duhovno dediščino, v katero se moramo trdno zakoreniniti, da bomo sposobni predajati mlajšim generacijam, kar smo prejeli od slovenskih pionirjev, ki so gradili Ameriko. Med njimi je največji škof Friderik Baraga, ki ga je škof Rausch s ponosom imenoval kot sin slovenske matere "arhitekta vere in svobode v Ameriki". En teden pred prihodom papeža sem hodil po mestu. V izložbi nemške trgovine sem opazil gramofonsko ploščo, na kateri papež poje solo v poljskem jeziku. Kjerkoli nastopi papež v javnosti, govori posebej mladini. Upamo, da bodo njegove besede učinkovito vplivale tudi na slovensko mladino in jo povežale s slovensko ameriško duhovno dediščino.

O papeževem obisku ZDA vam bom še poročal v Ameriški Domovini.

P. Fortunat OFM

Če vam je Ameriška Domovina res pri srcu, ji pridobivajte nove naročnike!

Fantje na vasi

CLEVELAND, O. — Pravi jo, da je potreba mati iznajdbe. Tako je tudi bilo z mladim pevskim zborom "Fantje na vasi". Večkrat smo slišali slovenske fante na ohceti in zabavah, ko so prepevali lepe stare pesmi. Res so bili preseščeni, ko jih je nekdo povabil, da bi predstavili koncert. Sedemnajst fantov se je začelo zbirati na vajah. Izbrali so si ime "Fantje na vasi", čeprav je Clevelandska vas zelo velika.

V dveh letih so razveselili poslušalce v slovenskih nasebinah po Ameriki in Kanadi. Pred nekaj dnevi so nastopili na angleški radijski oddaji, ki jo vodi Tony Petkovsek na WZAK. Pevovodja Janez Sršen je izrazil željo zboru, da bi še mnogo let skupaj peli. Nastopajo z izrednim navdušenjem, ki prevzame publiko.

Upam, da se boste vi, ki ste niste slišali "Fante na vasi", pridružili nam, ki težko pričakujemo njihov drugi clevelandski koncert, ki bo jutri, 6. oktobra, ob sedmih zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue. Poleg "podoknic" bodo nas zabavali z raznovrstnim petjem in tudi z iznajdljivim prizorom. Po koncertu bo ples, za katerega bo igral "Alpski sekstet".

Slovinci smo ponosni na te naše fante, posebno pa mladi, na ki jim želimo še mnogo uspehov.

Silvija Krulc

Spored papeške proslave pri Mariji Vnebovzeti

pri maši v nedeljo, 7. okt., ob 10:30 dopoldne.

CLEVELAND, O. — Sv. oče Janez Pavel II. je ta teden pri nas v naši dragi Ameriki. Milijonske množice se ga veselijo, ga pozdravljajo in se udeležujejo njegovih maš. Ves svet ga gleda in ga posluša.

V prestol slave vekovite ljudstva zemlje se ozrite; ko na kvetu vse razpada, neminljivo eden vlada. Knez miru od vseh vladarjev, Oče blag in ljubeznjiv; trden v sili vseh viharjev, temelj cerkve nezmotljiv.

Stotisoči mladih fantov in deklet so se zbrali v Varšavi pri njegovi maši. S solzami v očeh je blagoslavljal sv. očeta in cvet poljske mladine. Množice mladostnikov so ga pozdravljale na Irskem. Naj se naš cvet slovenske mladine v Clevelandu ne omeji samo na gledanje televizije in poročil v tisku. Zato pozivamo vse slovensko mladino iz Clevelanda, posebno pa še iz naše župnije, da se zberejo skupno s starši pri slovenski sv. maši, katera bo v nedeljo, 7. oktobra, ob 10:30 dop. v cerkvi Marije Vnebovzete. Vabimo vse Slovence, vabimo starše in otroke slovenskih šol: osnovnih, srednjih in višjih šol. Slovenska mladina bo brala sv. pismo in pela vstopniški psalm; slovenska katoliška mladina bo brala prošnje in obljube zvestobe nauku cerkve; katoliške morale po vzgledu sv. očeta. Pri maši bodo delili slike sv. očeta za spomin na njegov obisk v Ameriki. K maši so še posebej vabljene narodne noše. Zgornjo se vsi verni katoliški Slovenci to nedeljo ob pol enajstih pri Mariji Vnebovzeti — pri maši za sv. očeta.

Rev. L. Tomc

PAPEŽ — ROMAR

LEMONT, Ill. — Na obletnico smrti papeža Janeza Pavla I. je papež Janez Pavel II. 28. septembra začel svojo veliko romanje, med katerim bo molil v Irskem Lurdu Knock, kjer je 21. avg. 1879 20 vaščanov videlo ob južni strani cerkve prikazen: Marija in njen ženin Jožef in sv. Janez so stali in klečali ob oltarju, na katerem je bilo Janez in križ, nad katerim so bili angeli. Med vidci te prikazni je bil tudi stari oče sedanjega čikaške župana Mrs. Byrne. Svoje romanje bo papež zaključil v Washingtonu, D.C., v narodnem svetišču Brezmadežne. Papež pa romana zato, da bi obiskoval božje poto, roma zaradi ljudi, ki morajo biti potrjeni v veri.

Janez Pavel II. nadaljuje v pobečani meri, kar je začel njegov prednik, ki je vodil katoliško Cerkev kot papež le en mesec. S svojim prijaznim in toplim nastopom ob vseh svojih srečanjih z ljudmi na raznih romanjih in ob javnih avdiencah v Vatikanu ter ob srečanjih z množicami ljudi na trgu sv. Petra je pokazal, da je v resnici služabnik služabnikov božjih. Za njega niso služabniki božji samo škofi in duhovniki, marveč tudi verniki, saj so po svetem pismu (prim. 1 Pet 2, 4-6) vsi poklicani, da darujejo Bogu daritve dobrih del. Ko se je papež 28. septembra poslavljaj od Rima, se je na trgu sv. Petra zbralo sto tisoč ljudi, ki so mu želeli srečati pot in molili za božje varstvo med napornim romanjem.

Janez Pavel II. je po poročevalcu "NC News Service" sporočil Amerikancem, da "se veseli svojega obiska" Amerike.

"Oznanilo, ki vam ga želim prinesiti, je oznanilo upanja in miru, oznanilo bratske ljubezni. Želim zagotoviti vse Amerikance, katoličane, protestante in Jude, ljudstvo vseh Cerkva, in vse može in žene dobre volje, da sem vaš prijatelj, da vas spoštujem in cenim. Prosim svoje tovariše katoličane, naj te dni pred obiskom posebno odprejo svoj srca očičevalnemu delu Svetega Duha. Najbolj potrebna je duhovna priprava, da bomo primerno skupno obhajali našo ljubezen v božji edinosti, ljubezni našega Gospoda Jezusa Kristusa. Na poseben način prihajam kot služabnik evangelija Kristusovega na dušnopastirski obisk katoliške Cerkve v ZDA, da oznamim spodbujajoče in ozdravljajoče oznanilo božje besede."

Preden bo papež prišel v Chicago v četrtek, 4. oktobra, bo obiskal kmeta, ki živi na majhni kmetiji 90 akrov blizu kraja Truro v Iowa. Njegovo ime je Joe Hays. V letošnjem poletju je veliko mislil na papežev obisk Amerike in je sklenil, da bo povabil papeža na svojo farmo. Naj sveti oče vidi, kako živi majhen ameriški farmer, ki mora delati čez dan v tovarni, zvečer in ob koncu tedna pa mora skrbeti za svojo živino in delati na polju. Pisal je sv. očetu in je pismo poslal po svojem škofu Maurice-u J. Dingman-u (Des Moines). Oddgovor je prišel hitreje, kot je Joe pričakoval.

Na področju Des Moines je samo 15 procentov prebivalstva katoličanov. Je pa kraj znanen po "Living History Farms", 600 akrov velik muzej, ki prikazuje kmetovalstvo na prostem — v živi naravi. In škof Dingman je predsednik "The National

U.S. POSTAL SERVICE
STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION
(Act of August 12, 1970; Section 3685, Title 39, United States Code)

- Title of publication: Ameriška Domovina.
- Date of filing: October 5, 1979.
- Frequency of issue: Daily except Wednesdays, Saturdays, Sundays, Holidays, and the first two weeks in July.
a. No. of issues published annually: 146 for 1979.
b. Actual subscription price: \$28.00.
- Location of known office of publication (Street, city, county, state, zip code): 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Cuyahoga, Ohio, 44103.
- Location of the headquarters or general business offices of the publishers (Not printers): 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Cuyahoga, Ohio, 44103.
- Names and addresses of publisher, editor, and managing editor: Publisher (Name and address: James V. Debevec, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103; Editor (Name and address: James V. Debevec, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103; Managing editor (Name and address: James V. Debevec, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103).
- The owner is: (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given): James V. Debevec, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103.
- The known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 percent or more of total amount of bonds, mortgages or other securities (If there are none, so state): None.
- For optional completion by publishers mailing at the regular rates (Section 132.121, Postal Service Manual) 39 U.S.C. 3626 provides in pertinent part: "No person who would have been entitled to mail matter under former section 4359 of this title shall mail such matter at the rates provided under this subsection unless he files annually with the Postal Service a written request for permission to mail matter at such rates." In accordance with the provisions of this status, I hereby request permission to mail the publication named in item 1 at the reduced postage rates presently authorized by 39 U.S.C. 3626.
(Signature and title of editor, publisher, business manager, or owner) James V. Debevec, Publisher, Managing Editor.

10. For completion by nonprofit organization authorized to mail at special rates (Section 132.122, Postal Manual) (check one)
The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for Federal income tax purposes ☐
Have not changed during preceding 12 months ☒
Have changed during preceding 12 months ☐

11. Extent and nature of circulation.
Average No. copies each issue during preceding 12 months
Actual number of copies of single issue published nearest to filing date
(If changed, publisher must submit explanation of change with this statement.)

A. Total No. copies printed (net press run)	2921	2921
B. Paid Circulation		
1. Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales	606	606
2. Mail subscriptions	2162	2162
C. Total paid circulation	2768	2768
D. Free distribution by mail, carrier or other means		
1. Samples, complimentary, and other free copies	9	9
2. Copies distributed to news agents, but not sold	0	0
E. Total distribution (sum of C and D)	2777	2777
F. Office use, left-over, unaccounted, spoiled after printing	144	144
G. Total (sum of E and F — should equal net press run shown in A)	2921	2921

I certify that the statements made by me above are correct and complete.
Signed: JAMES V. DEBEVEC, Publisher
(Signature of editor, publisher, business manager, or owner)

Rojakom v New Yorku!

NEW YORK, N.Y. — Zopet nas lepa, bogata jesen pozdravlja. Hvaležni smo Bogu, da smo pri življenju, a še bolj da smo zdravi. Toliko ima vsakdo izmed nas priliko opa-

Catholic Rural Life Conference", ki se prizadeva za ohranjanje majhne družinske kmetije. Zato je Joe Hays dejal, da bo povedal sv. očetu, da namerava ostati na kmetiji, čeprav je življenje majhnega kmeta trdo.

Sedaj pripravljajo na zemljišču omenjenega muzeja oltar za papeževo mašo. Škof Dingman je dejal, da papež v Iowi ne bo videl kramarjev z razno robo in nabožnimi predmeti, ki jih ljudje ob takih prilikah kupujejo, a se je zmotil, zakaj trgovci imajo že v razprodaji najrazličnejše predmete v spomin papeževega obiska podeželja, kjer živijo mali kmetje (npr. Pope beanie, Pope frisbees, Pope whoopee cushions, Pope beer-can holders, Pope bumper stickers itd).

Papežev obisk ameriškega podeželja v Iowi, kjer so majhne kmetije, ki jih skušajo ohraniti, spričuje, da hoče biti namestnik Kristusov blizu preprostih ljudi.

P. Fortunat OFM

zovati in morda celo sam prenašati dolgo bolezen, a pri vsem tem smo veseli, da smo še zdravi, vsaj za silo. Koliko pa trpi po bolnišnicah in po domovih osamljenih ljudi, ki nimajo nikogar, ki bi z njim spregovoril vsaj eno besedo. "Da bi mi vsaj nekdo zjutraj rekel 'Dobro jutro!'", je potolažila žena, ko je ostala sama ob smrti dragega moža.

Tako nekako so osamljeni tudi naši slovenski misijonarji, ki se mučijo med revščino, praznoto in celo brez pitne vode, da rešujejo duše za Kristusa. Tem misijonarjem bomo zopet letos priskočili na pomoč z misijonsko radodarnostjo.

Ko bomo te dni dobili po pošti vabilo, srečke, pokupimo vse, morda zraven lahko dodamo še kak dolarček, da si s tem zagotovimo naprej zdravje in zadovoljnost. Takrat, ko bomo tudi mi osamljeni, bomo obogateni ob misli, da smo podprli dobro stvar. Naši misijonarji pa vedno molijo za vse dobrotnike in prosijo za nas blagoslov božji.

Na misijonsko nedeljo v New Yorku dne 21. oktobra, bomo prodajali pecivo za misijone.

Za N.Y. odsek MZA

Helena Klesin

Misijonska srečanja in pomenki

449. Zlati jubilej redovništva

je doživela sestra Theresa Benigna Steh na 30. septembra v cerkvi sv. Duha. Kardinal Owen McCann iz Južne Afrike je to nedeljo sredi oblatinj sv. Frančiška opravil zahvalno sv. mašo. Sestra je poslala vabilo vsej MZA, s pripisom: "Hvalite Gospoda za 50 let službe Bogu, Cerkev in 48 let afriški mladini. Prejmite hvaležne, tople misijonske pozdrave. Sr. Theresa Benigna Steh, D.S.B."

Sestra Francoise Bernard dodaja nekaj lepih švicarskih znamk, s pripisom: "Slovesnost zlatega jubileja bo za 4 sestre, katerih vsaka je različne narodnosti. Je tukaj veliko pomanjkanje duhovnikov. Dosedanji naš duhovnik ima leukemijo. Večina duhovnikov ne zna afriškega jezika in kardinal ima težko nalogo najti nam rezidenčnega duhovnika med večinoma angleško govorečimi duhovniki. Potrebovali bi kakega dobrega jugoslovanskega duhovnika."

Fr. Albin Kladnik in br. Valentin Poznič ter Fr. Franc Bratina so v Republiki Južne Afrike, a vsak na svoji misijonski postojanki že dolga leta.

Predsednica Mary Coffelt

od MZA Milwaukee sporoča, da je društvo TRIGLAV na seji sklenilo dati za naše misijonarje tudi njim namenjeni dar za najemnino parka ob misijonskem pikniku. Za teh ekstra 150 dolarjev jim je vsa MZA zelo hvaležna. Naj Bog blagoslovi napore društva Triglav tudi v bodočem delovanju med našimi rojaki.

Coffeltova družina je doživelo še drugo duhovno veselje. Miss Mary Coffelt, učiteljica na katoliški šoli v West Allisu, Wis., je vstopila v Akronu, Ohio, v red sestra Kongregacije Hčera Božje Ljubezni (Daughters of Divine Charity), s katerimi je v šoli učila v farni cerkvi sv. Avguština. Mary je osebno in

premišljeno odgovorila na božji klic. Naj jo božji Misijonar vodi in blagoslovja, kjerkoli mu bo služila. V MZA je bila desna roka svoji mami leta misijonskih piknikov. S papežem Janezom Pavlom II. moramo reči: "Naše življenje je dar od Boga. Mi moramo storiti nekaj dobrega z njim."

Molimo za Mary in njene bodoče napore za rast Cerkve.

Predsednica Marica Lavrisha

od MZA Cleveland je poslala za sv. maše, ki jih bodo opravili naši misijonarji: \$150 za gregorijanske maše za rajnega Jožeta Miklavčič, smrtno ponesrečenega moža odbornice MZA ge. Mary Miklavčič. Ista je dala še posebej za 10 sv. maš za rajnega moža \$50 in \$50 misijonski dar v možev spomin. Skupaj \$250.

Družina Miha Sršen je darovala za 15 sv. maš \$75 za rajno hčerko sestro Vido Sršen. Mrs. Mary Strancar za 9 sv. maš \$45. Razni misijonski dobrotniki, Lavrishevi in MZA Cleveland pa so darovali za te-le rajne vrsto sv. maš (16) v znesku \$90: za Ivanko Okorn, Nežko in Marijo Širaj, Jožeta Miklavčič, Jožeta Kristanc, Martina Košnik, dr. Thomasa Sfiligoj, Jožico Pavli, s. Gonzaga Kobentar, Amalijo Povirk, g. Jožeta Varga, g. Matthew Jagra, družini Gorup in Žiberna, Jožefa Strancar in za zdravje Ane Nemec in Ančke Zimmer. Vse sv. maše bodo kmalu opravljene v misijonih. Bog povrni vsem darovalcem!

Iz Jeruzalema se je oglasila

2. septembra s. Angelina Martelanc, ki je obiskala polletno domovino in se je kratko srečala z misijonarjem Ivanom Bajcem iz Slonokoščene Obale, ki je bil v njeni domači fari pred leti kaplan. Kot ravnateljica šole ima 650 otrok, ki jih z asistentinjo pripravljata za arabsko in angleško maturo.

S. Angelina je poslala letos lepe znamke za MZA. Tudi vse v MZA lepo pozdravlja in za vse stalno moli.

Prva predsednica MZA ga. Marija Vavpotič iz Chicaga bo v decembru doživela 91 let in še vedno moli in trpi ter žrtvuje za gibanje. Sporoča, da je na Homcu v domovini umrl župnik g. Karel Babnik, ki je bil v Stari Loki kaplan, ko smo odhajali nekateri iz loškega kota v bogoslovje. V Mengšu je umrla tudi Pavla Mušič, ki je pred leti misijone podpirala v ZDA. Naj počivajo v miru!

Petnajst skrivnosti in 15 pmladi,

je naslovljen kratek sestavek s. Marije-Andreje Šubelj iz Čile, ki ga je poslala 10. septembra:

"Petnajst nas spominja na skrivnosti sv. rožnega venca. Verniki z Marijo premišljujejo ŽIVLJENJE našega Odrasleka; gledajo v "ogledalu", kaj Mati Cerkve želi ugoditi v nas, ki smo UDJE SKRIVNOSTNEGA TELESJA KRISTUSOVEGA.

Spomnila sem se teh misli ob bližajočem se datumu 17. septembra 1979, ko ima MZA 15 let: 15 skrivnosti. Nekaj veselih; druge so morda polne trpljenja, rdečih rož; ostale nam odpirajo pogled na velikonočno skrivnost. Samo Gospod ve za vse skrite žrtve iz ljubezni do MISIJONOV.

Ni važno število, marveč stopnja LJUBEZNI, ko 'dopolnjujemo v lastnem telesu', kar še manjka trpljenja za sv. Cerkve.

Sv. Duh pa razliva v veliki kodašne ude MZA VESELJE, ki ga svet in njegova modrost ne moreta niti dati, niti razumeti:

Odpovedati se prostovoljno tej ali oni stvari, v korist ubogim, potrebnim, neznanim:

Darovati svoj čas za misijonsko delo, prikrajšati svoj počitek, svoje razvedrilo, da se sv. Cerkve malo hitreje gradi;

Vztrajati v molitvi in žrtvi za RAST božjega kraljestva; Posvečevati svoje zmožnosti

sti za MOST LJUBEZNI med posamezniki, skupinami, narodi...

MZA ima leta dinamizma, razvoja, navdušenja, razdajanja. Naj Marija bdi nad njenimi koraki. Naj jo varuje in vodi k Jezusu — ODRESENIKU SVETA.

MZA pa naj ji odgovarja z geslom sv. očeta 'VES TVOJ'. Kot oseba in kot MISIJONSKO GIBANJE hočem biti 'ves Tvoj', zato da bo vsak človek našel POT;

Da bo vsak človek zaživel LJUBEZEN;

Da bo vsak človek BRAT njim, ki so stvarstvo OCE- TA;

Da bo vsak človek spošto-

van kot božja podoba, brez ozira na barvo, na raso, na jezik, na starost, na spol...

MARIJA BODI MATI ZVESTIM APOSTOLOM!"

MZA se je rodila sicer pred 16 leti, po letih iskanja, sodelovanja in priprave. Pa nič zato. Naj nam to premišljanje v oktobru utrdi ljubezen do nje, do rožnega venca, do Kristusa in misijonske Cerkve.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.

Canada M1N 3J7

MALI OGLASI

TYPIST CLERK

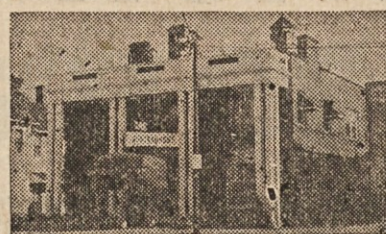
Experienced typist with other diversified duties. Immediate opening. Good salary and fringe benefit plan. For appointment call William Newhouse, personnel manager.

Patterson-Leitch Co.
900 E. 69 St.
Cleveland, Ohio
881-5400

(111-113)

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
15425 Waterloo Rd. 481-2237

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica



ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.

Tel: 361-3113
6016 St. Clair Ave.

JOSEPH L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

John Petric 782 E. 185
Odperto v torek, četrtek in petek od 8. do 6. ure, v sredo od 8. do 1. ure, v soboto od 8. do 4. ure
Zaprto v ponedeljek
481-3465

IZ SLOVENIJE

Grafofonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj Spominčki • Časopisje • Vage na kilograme • Semena • Strojički za valjenje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES INC.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O
431-5296

ANTON M. LAVRISHA
Attorney-at-Law | Odvetnik
Bus. 623-8588 Res. 531-3413
(F-X)

MALI OGLASI

FOR RENT

4 Rooms up. Garage.
1003 E. 71 St.

(110-111)

LASTNIK PRODAJA

z aluminijem opaženo hišo v okolici Sv. Viljema. 2 spalnice spodaj, 2 zgoraj. Kuhinja z velikim jedilnim prostorom. V kleti je prha. Dvojna garaža in senčni vrt. Cista, brez popravila. 731-3669.

V NAJEM

4 sobe zgoraj. Vse novo.
1074 E. 71 St. — 432-0303
(111-112)

FOR RENT NATCHEZ AVE.
5 Rooms up. Garage. Elderly couple. No pets. Call 524-6379
(110-111)

FOR SALE

All brick, 3 bedrooms, fully carpeted, fireplace and basement. \$49,900. Off E. 185 and Lakeshore. Call 481-4373 after 5 p.m.

(110-112)

Kadar kupujete ali prodajate nepremičnine, kličite
Realtor Anton Matic, 531-6787 ali
CAMEO REALTY 261-3900
in vprašajte za Antona.
(F-X)

HOUSE FOR SALE

Open Sun. after 2 p.m.
8243 Merrie Lane Chesterland
Looking for a buy? Come see this maintenance free split. GAS HEAT. 4 Bedrooms, family room with wood burning fireplace. Kitchen with built-ins. Beautiful 1½ acre lot. \$89,900. Call Elaine Bullock 729-9258.

DOLORES C. KNOWLTON, INC.
729-1971

ACRE WOODED LOTS

Suitable for One or Three homes. Build Yourself. About one mile from 260 and Euclid in Lake County. 585-8663.
(111-115)

GENERAL OFFICE

Housewife going back to work? Filing, light bookkeeping, some typing, for established St. Vitus area firm. Friendly smaller office and pleasant surroundings.
National Paper & Packaging Co.

1240 E. 55 St.
391-6000

Ext. 221 Miss Keszenheimer
(F.X.)

Enostanovanjska, 6 sob, na Bonna Avenue. \$7500.
Dve 2-družinska, na E. 45 St. blizu St. Clair.

Zidana dvodružinska na veliki parceli blizu St. Clair. \$18,500.

Zidana dvodružinska, lešena dvodružinska z zidano garažo, blizu St. Clair. Vsako stanovanje ima 6 sob, v dobrem stanju. Lep dom in dohodek.

4-družinska, 5-5-5-5, blizu St. Clair. \$22,000.

A.M.D. REALTY
6311 ST. CLAIR AVE.
432-1322

(FX)

MALI OGLASI

BEAUTIFUL BRICK RANCH

4 bedrm, rec. rm. dbl. gar Euclid - St. Christine's

Call Frieda Brown

Bob Anderson Realty

261-3200 531-9189

(110-111)

BY OWNER RICHMOND HTS.

Owner in a hurry to sell. Beautiful 3 bedroom ranch on ½ acre lot, 1½ bath, living, dining and family rooms. Built-in kitchen, full basement and many extras.
486-4296

(108-112)

BY OWNER

Euclid Brick Bungalow. Fireplace, 3 bedrooms, lge. kitchen, spacious dinette. Must see inside to appreciate.
943-3028

(X)

BY OWNER

E. 76 St. Clair area. 5 rooms down and 4 up. \$5000. Will finance. 845-2459.

X()

Popravilo hiš

Za vsa popravila na hiši, zunaj in znotraj, kličite 881-0683 po 5:30 zvečer.

(x)

Looking for couple to do light janitorial work at the Willoughby Office Bldg. Suite available plus salary.
Call 732-7880

(X)

JUST LISTED

3 Fam. off Lake Shore Blvd. on E. 148 St. Mint condition, high rents, double garage, new furnaces, all copper plumbing, enclosed porches, priced to sell. \$42,000.

RYBKA REALTY
261-6300

(110-112)

ORDER FILLING SUPERVISOR

Experienced only. Small Parts. Must be good with detail and figures.
451-5511

(110-112)

V NAJEM

oddajo 3 prostorne sobe s kopalnico in privatnim vodom, spodaj, dvojna okna, blizu Sv. Vida. Kličite 431-3373.

(110-111)

LOT FOR SALE

at Roaming Rock Shores. Corner lot #874. Approx. ¼ acre. \$1200.00, which is less than half purchase price.
Call 731-3178

(110-112)

ODDA SE

mala, opremljena stanovanjska hišica samskemu moškemu brez živali na 18412 Marcella Rd. Kličite 481-3768.

GENERAL HOUSEWORK

Twice a week. Euclid, Ohio. Own transportation. Good salary. Call 486-0800 or 481-0022.

(111, 114)

Apartment for Rent

5 Rooms up. E. 71 St. near St. Clair. 361-3818 after 3 p.m.

HIŠA NAPRODAJ

Odpri na ogled v nedeljo po 2. uri pop.

8243 Merrie Lane, Chesterland

Iščete dobro kupčijo? Pri-
dite pogledat to odlično hišo
v brezhibnem stanju. Ogrev
na plin, 4 spalnice, družinska
soba s kaminom na drva, kuhinja
z vgrajenimi kuhinjskimi
pripomočki, krassen lot
(1 in pol akra). \$89,900. Kličite
Elaine Bullock. 729-9258.
DOLORES C. KNOWLTON, INC.
729-1971



V BLAG SPOMIN OB DESETI
OBLETNICI ODKAR JE V
GOSPODU ZASPAL NAŠ
LJUBLJENI SOPROG, OČE
IN STARI OČE.

CLARENCE H. SEGULIN

Svojo plemenito dušo je izdihnil
30. septembra 1969

Si svet Ti zapustil
in šel od nas,
pri Bogu pa prosil
tam vedno za nas!

Zapustil solzno si dolino,
se preselil v boljše domovino,
kjer ni žalosti ne skrb, kjer
vse se večno veseli.

Žalujoci:

soproga STEPHANIE,

OTROCI, VNUKI

Cleveland, Ohio, 5. okt., 1979

Vaclav Beneš-Třebizský:

KRALJICA DAGMAR

ZGODOVINSKI ROMAN

Draguška je povesila oči v tla in potegnila pajčolan čez pol obraza. Naenkrat je tako močno zardela.

"In če ti da, jasni gospod moj, Bog, zmago, kakor trdno upam in neomahljivo verujem vanj, na večno prijateljstvo med češkim vojvodo in danskim kraljem, med češkim ljudstvom in med danskim narodom."

Glas očeta Dobrogosta še ni umolknil, ko se je začelo po izbi vriskanje, ki je po grogovitih klicih in oglušujočem ploskanjem prekašalo vse prejšnje izraze veselja in prijateljstva.

"In med svetim rodом mojih gospodov in vznešeno krvjo čeških Premislincev na najožje prijateljstvo!"

Draguška si je pri teh besedah viteza Jitrenca potegnila pajčolan čez cel obraz.

Kraljevič je stiskal njeno roko v svoji...

Le mladi Černin je postal naenkrat nekako molčeč, rdečica mu je gnila z obličja, in čaše v svoji desnici več ni pritisnil k ustnicam.

Toda k sreči tega ni nihče opazil.

Mlademu pevcu pa se je vendarle zdelo, da se v tem burnem vriskanju podira nad njegov glavo strop, da mu izginja modrina na nebu pomladnega življenja, in da vstajajo na obzorju temnejši in groznejši oblaki.

Valdemarova roka je stiskala Dragušino levico. Kraljevič bi za te trenutke žrtvoval vse. Dragušino obličje je še vedno zakrival pajčolan, a vendar je bilo mogoče opaziti temno rdečico na njem.

Mladi pevec, ki je prinesel Premislu najradostnejše poročilo, je bil molčeč, v zadregi in bled; opiral se je ob stol, kakor da ga hočejo vsak trenutek zapustiti moči.

Na ženinovi strani je naenkrat vstala Jitruška. Njeno obličje je najjasnejše zarcelo notranje sreče, danes je popolnoma pozabila na vse — tudi na Vlhevevo prorokovanje, besede očeta Dobrogosta v leseni cerkvi so prepodile ves ta strah. V svoji beli desnici je tudi držala čašo, o koli ustnic ji je igral očarujoč smehlaj, ki se je spreminjal, ko so se odprle v najzvočnejše srebro.

"Ti mi dovoliš, predragi moj, da tudi jaz dvignem čašo... na zdravje mladega pevca, kateremu je Niklotov sokol pokazal pot k nam, da bi našel tovarišico življenja, o kateri nam je tako krasno zapel!"

Jitrenec je poljubil svojo soprogona čelo, in kraljevič

Valdemar se je dotaknil s svojim kozarcem čaše Sobehrdove.

FANTJE NA VASI

priredijo

KONCERT

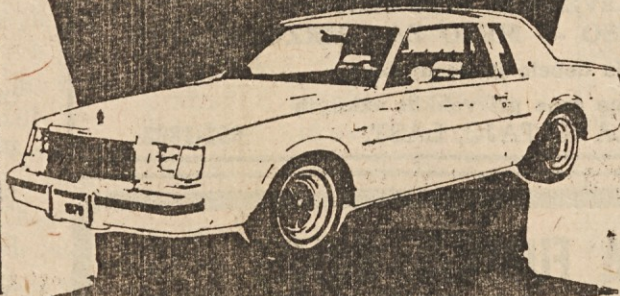
V SOBOTO 6. OKTOBRA 1979

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU

6417 ST. CLAIR AVENUE

ZACETEK OB SEDMIM ZVEČER

IGRA ALPSKI SEKSTET

YOU'RE WAY AHEAD
WHEN YOU HEAD FOR SIMS

★ LESABRE
★ ELECTRA
★ CENTURY

★ RIVIERA

★ REGAL
★ SKYLARK
★ SKYHAWK

HEAD FOR SIMS ... Great Deals, Great Service,
and Total Satisfaction await you!...

Sims Buick

21601 Euclid Ave.

481-8800

Some
research
"experts"
say you can't
taste the
difference
between
beers ...
blindfolded.

What do you say?
WHEN YOU SAY BUDWEISER,
YOU'VE SAID IT ALL!



† V BLAG SPOMIN †

DRAGIH, NEPOZABNIH STARŠEV

OČETA

MATERE

VIKTORJA VOKAČ

JENNIE VOKAČ

umrl 7. oktobra 1964

umrla 14. oktobra 1971

Počivajta mirno in večna Luč naj Vama svetli

ZALUJOČA HČERKA STELLA

Cleveland, Ohio 5. okt. 1979.

At Broadview Savings we have so many ways to help you save.

Please stop in at any of our convenient neighborhood offices and let us go to work for you. We have so many ways to help you save.

1. Passbook Savings

that show your accumulated interest earnings at a glance.

2. The Money Service

that lets you make savings deposits or withdrawals at any Broadview office or Pick-n-Pay supermarket any time during store hours ... and pays you 5¼% interest compounded continuously.

3. The Money Service Bill Payer

that lets you pay your bills by phone, by mail to us, or by dropping off your bill paying information at your Broadview office or Pick-n-Pay supermarket.

4. 1979 Christmas Club

that has a free Christmas gift just for joining ... plus you earn interest on all paid-up Christmas Clubs.

5. Direct Deposit of Government Benefits

so you don't have to worry about your government checks being stolen. We'll arrange to have your monthly checks from the government deposited directly and safely in a Broadview Savings account.

6. Flexible Certificates of Deposit

that earn you the highest interest allowed by law — and make your money available to you on the date you choose.*

7. I.R.A. and Keogh

individual retirement plans that reduce your income taxes year after year while you are actively earning a regular income.

Visit your nearest Broadview Savings office today. We're here to help you in any way we can.

BROADVIEW SAVINGS

the money service™

The Savings Connection at Pick-n-Pay

SUBSIDIARY OF BROADVIEW FINANCIAL CORPORATION

Member FSLIC with all accounts insured to \$40,000

* A substantial penalty is required for early withdrawal of certificates of deposit

V BLAG IN LJUBEČ SPOMIN

"Blagor mrtvim,
kateri umrjejo v Gospodu."

ob drugi žalostni obletnici,
od kar je Vsemogočni Bog poklical k sebi
našega ljubljenega moža, srčno dobrega očeta,
dragega brata, strica in svaka



JOŽETA STARIČA

V večno življenje je odšel dne
8. oktobra 1977

Dve leti je minulo,
odkar si Ti zapustil nas,
srce predrago je zastalo
in utihnil sladki glas.

Oj, usoda, ki življenje
kar naenkrat zagreniš,
radost v bridko nam trpljenje
z enim mahom spremeniš.

Sonce naj na trato sije,
kjer počivaš, dragi Ti,
duša pa naj srečo uživa,
tam v rajski večnosti.

Globoko žaljuči:

Marija, žena

Jožica por. Dimengo, hčerka

Mark, zet

Franciška Kališek, sestra v Sloveniji,

Svak, svakinje, nečaki in nečakinje in
ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio, 5. oktobra 1979.

AN ETHNIC EXPERIENCE

by John P. Nielsen, Ph. D.

Part I

(In four installments)

In most ways I am very much the average Slovenian American born to immigrant parents who arrived in the United States in the early 1900's. But in one way I am a bit unusual in that I experienced the full four stages which a son of such immigrants might experience: (1) born in America but born Slovenian, (2) the period of innocence, (3) the shedding of innocence and the rebellion, and (4) back "home" again.

Born in America but born Slovenian

Although I was born in the United States, I was born not Slovenian American but very much Slovenian, practically no different from being born in Spodnje Kodelj, a village in Slovenia where my parents came from. If someone asked me what I was, when I was still very little, I answered boastfully, "Slovene", as I was taught to do. The reason for this was that the Slovenian immigrant who came here in the period around 1900 created an extension of the old country right here in the United States. Up to, say, six years of age, I probably never met anyone that was not Slovenian.

My mother's family, Plevnik, can be traced, through church records in Ljubljana (capital of Slovenia) back to 1635, the Plevniks having lived in the same village since that time. These strong roots, deep in Slovenianism, plus the fact that my mother, all of eighteen, was here only six months before she gave birth to me, is one definite reason for her not being really able to give me an "American" ambience when I was a young child. Also, St. Clair, in the East 40th Street vicinity was apparently a focal point for Slovenian immigrants of that day, 1910. There must have been, and later I learned that this was true, three of four Slovenian "god-fathers" serving as clearing agents for the flow of immigrants. At any rate, these immigrants of that time created that extension of Slovenia along St. Clair Avenue, far from their homeland. The community was complete with wine-making facilities (the grapes came from only a few miles away), small vegetable gardens, backyards with a dozen or so chickens, a Slovenian church and school, and "gostilnas" (drinking taverns), with facilities to board bachelor or immigrants for a spell. The major gostilnas were of course run by the Slovenian godfathers.

By the time I was ready for school we moved to the St. Vitus Church area, about 15 blocks above 40th Street. I make a rather good selection sample to represent the Slovenian Americans of Cleveland. My entering class of 1917 in St. Vitus School was the largest in its history, 117 boys and girls. It means that there were perhaps around 600 to 800 pupils at St. Vitus in those years. The nuns, about twenty of them, were all Slovenian, as were Father Ponikvar and Father Bombach, two priests of that church whom I remember. (At this writing two of the nuns are still living). At a recent reunion of the class of

1926 more than half of the 117 attended, most of them still Clevelanders, a remarkable phenomenon. This says something about the ethnic experience of that group of individuals.

Weekdays, which included Saturdays in those days, both of my parents worked in nearby factories. Their two children were taken care of by relatives during the day, in perhaps a rather casual (not really) manner — taken in tow by the older children in their games, and in visiting around to the neighbors' houses. But Sunday was a day of relaxation. My mother prepared the full scale Sunday dinner — not lavish — there was never dessert, for example. But there was usually a hearty soup, meat with potatoes, and a salad. After dinner, the men of close families gathered together in one of the kitchens, sometimes in our kitchen, for a festive afternoon of relaxation. The men drank a dry wine (very sour to my taste), which was kept in barrels in the cellar, smoked cigars and bragged. By mutual agreement the wine was not free, although the bread and sausages were. My mother in a business-like fashion collected a dollar, I believe, for each quart bottle of wine. It was frequently my task to go down to the cellar and fill up the quart bottle. Incidentally, drinking wine was a firmly established custom among the men folk. Years later, when I read Slovenian stories, I was to learn that wine drinking was a completely acceptable way of life. For example, an old man without family who could no longer work, had to be provided for by the community — a kind of built-in welfare system. And what was provided for was a place to sleep, one or two meals a day, and a weekly allotment of wine.

The women gathered in other parts of the house to talk over domestic matters and to gossip. The language was Slovenian at these gatherings, and much of the discussion was of the old country, just as though they were still there — and I was all ears listening to the fascinating stories. I became as familiar with places like Zalog, Moshte, Zhuzhemberg, Korosher, Stajersko, and Maribor, as I am familiar today with Brooklyn, Queen, and Westchester in New York. I learned about Ribichan, Gorenjski, and Dolenski people. A dolence spoke his Slovenian slowly, and I learned to imitate my father in his hilariously mimicking their dialects. And names like Kachar, Lojze, Johan, and Mitzi were absorbed by us like Slovenian food and drink.

To show how thoroughly we learned about the old country I have to tell about my brother. Some years ago I visited Slovenia, and when I came back I was telling a friend of mine in Cleveland about an old relative of his. As I was groping for the name of the place where this relative lived, my brother answered in Slovenian, "On zhivi v Vevche" — he lives in the village Vevche. How strange, here I was, having visited this village on one or two occasions, but my brother knew the place better than I.

(Continued on page 6)

Slovenian chorus Slovenska Pesem sing Oct. 14

Joliet, Ill. — The Slovenian chorus Slovenska Pesem, directed by Rev. Dr. Vandelin Spendov, is presenting its third concert on October 14 at St. Joseph Park, Joliet, Illinois, at 3:00 p.m.

We invite Slovenians and friends of all ages for an autumn afternoon of Slovenian heritage in vivid melody and orchestration. The Roosevelt University chamber orchestra, directed by Lorraine Gornick, will accompany the chorus. Refreshments and social follow the performance.

Our group has recently appeared at the September Slovenian Day festivities in the Chicago Daley Center. We have presented two previous concerts in Chicago and performed for the Slovenian Women's Union Heritage Day in Joliet, the Slovenian Radio Club Banquet, and the Museum of Science and Industry Christmas celebration.

Our chorus has attracted

members from many communities, almost all are also members of other parish choirs, school choruses, and Slovenian fraternal and cultural organizations.

Our director, Rev. Dr. Vandelin Spendov is noted for his excellence in music composition and direction in Slovenian communities throughout the United States. He also directs the parish choir at St. George, Chicago. Our president, Dr. Louis Arko, presently directs the Slovenian Choir of St. Stephen Parish, Chicago, and is known and respected for his cultural efforts in the Chicago Slovenian community. It was largely through his encouragement and recruitment that the chorus was organized in 1977.

Included in our repertoire are selections from well-known Slovenian composers, classic pieces from operas and operettas, reverent music, and traditional folk lyrics

cherished by Slovenians. Several are arrangements written by Rev. Spendov.

The concert will weave a subtle triple theme cherished through the ages in Slovenian lifestyles: God — Home — Homeland. The Slovenian people have always perceived their God as a caring, very personal God who lifts them above daily tribulations and brings peace at close of day.

Home enshrines our traditions, upholds our identity, and gently invites creative growth. The magnificent mountains and gentle valleys of our beautiful Homeland stand as symbols of our roots and bear tribute to our awareness as a people.

The members of the chorus cherish their Slovenian background and are thankful for the opportunity to present Slovenian culture in concert to a people who are proud of their roots and appreciative of the lyric and melodic beauty of their native songs.

Ivanka Markun

Dr. Frank J. Kern noted Slovenian, dies

Dr. Frank J. Kern, age 92 years, of 124 East 201 St., died at St. Augustine Manor on Thursday, Oct. 4. He had been ill since Sept. 1 when he had a stroke.

He was widowed, his wife Agnes (nee Wertin) died in 1978. He was the father of Ella Doran (with whom he resided), and the deceased: Frank and Edward, grandfather of 9, greatgrandfather of 23.

He attended Western Reserve University Medical School and graduated as M.D. in 1912. He had his office at 6233 St. Clair Ave., where he practiced medicine for 50 years, retiring in 1962.

He was one of the founders and a director of St. Clair Savings Association (now Broadview Savings). He was a member of American Mutual Life Association and Slovenian National Benefit Society. In 1976 he was an honoree of the Hall of Fame of the Slovenian-American Heritage Foundation.

Friends received at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., Sunday 2 to 4 and 7 to 9 p.m. where services will be held Monday at 9:15 a.m. and Holy Cross Church (Lake Shore Blvd. at E. 200 St.) at 10 a.m. Interment will be in the family lot at All Souls Cemetery, Chardon, O.

CWV Post 1655 marks 30th year with banquet-dance Oct. 6

Catholic War Veterans St. Vitus Post 1655 Cleveland, O. will be celebrating their 30th Anniversary with a Banquet and Dance on Saturday, Oct. 6 at St. Vitus Auditorium.

Dinner will be served at 7:30 p.m. Music by the Fred Kuhar Orchestra begins at 9:00 p.m.

Julie Zalar will prepare a delectable meal beginning with an appetizer, breaded veal, roast pork, salad, vegetables and desserts.

Admission is \$9.00 per person. For tickets call Matt Noursak at 391-6687 or Bob Mills 431-9492.

INVITATION

St. Christine Parish, 840 East 222 St., Euclid, Ohio, will celebrate the Sacrament of Communal Anointing of the sick (Bolniško maziljenje med mašo) at a special Mass on Sunday, October 14 at 2:30 p.m.

We invite all who are ill due to sickness or old age to receive this sacrament which will be administered in both the English and Slovenian rites. If necessary, the sacrament of Reconciliation, Confession (zakramentalna spoved) should be received prior to the Anointing.

It is very important that we know in advance who and how many Catholics will participate in the ceremony. Please phone the St. Christine rectory 261-1410 giving name and address of the person who will receive the Sacrament of Anointing.

The Priests at St. Christine (Msgr. Baznik)

Memo: From Madeline

By

Madeline

Debevec



Edward Arhar of East 199 St., Euclid, Ohio has been promoted to an associate engineer in the Cleveland Electric Illuminating Company's Plant and Substation Engineering Department.

A graduate of St. Ignace High School, Arhar earned a bachelor of science degree in mechanical engineering from Marquette University in 1977. He joined CEI in 1978. Arhar is a member of the Illuminating Company's Ski Club and of the softball league. He is a member of the American Society of Mechanical Engineers.

He is the son of Mr. and Mrs. Edward Arhar, Sr. of Euclid and grandson of Mr. and Mrs. John Hecevar, Sr. of Addison Rd., Cleveland.

The Slovenians for Voinovich Committee cordially invites everyone to a Polka Pep Rally for Mayoral Candidate George V. Voinovich on Wednesday evening, Oct. 17, at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. There will be many exciting surprises. More details to follow.

(Continued on page 6)

FANTJE NA VASI CONCERT SLATED FOR SATURDAY

As summer draws to an end and the autumn season arrives, all of us prepare for indoor activity as the cold weather comes upon us. Cleveland is known for its many indoor cultural activities such as the ballet, opera, plays, and the symphony. Cleveland is also famous for its diversity in ethnic culture. She is a beautiful mosaic of peoples who together have built this city and this country to make it rich with heritage.

The Slovenian community of Cleveland has many cultural activities planned for the autumn season. One in particular is that of the men's choral group, Fantje Na Vasi (Fellows of the Village) who will hold their second annual concert on Saturday, October 6, 1979.

Fantje Na Vasi consists of 17 young men who are in their twenties. Originally, they started to sing only socially, whenever or wherever they would meet. They enjoyed singing so much that

they decided to form a group and thus Fantje Na Vasi emerged.

This year's concert will present folk songs from various regions throughout Slovenia. However, if you have not yet seen Fantje Na Vasi perform, you are in for a surprise. The vitality and quality of their singing will amaze you, not to mention their excellent pronunciation of the language, considering the fact that all but one member of the group were born in Cleveland!

So come and see for yourself. It's a taste of Old World flavor right here in Cleveland. Mark October 6, 1979 on your calendar. The show begins at 7 p.m. and it will be held at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. After the performance there will be a dance with music provided by the Alpine Sextet. For ticket reservations and information call Tom Srsen at 432-2041 or Tom Slak at 881-1725.

HMD

NEWS AND MUSIC NOTES

By TONY PETKOVSEK
EUROPEAN SCENE CONTINUES WITH PROGRESS AND INFLATION. We visited Yugoslavia, Austria and Italy from September 10 to the 23. Upon our arrival in Ljubljana, capital of the Slovenian Republic, we found the new and first Holiday Inn in all of Yugoslavia had just opened three days prior. My roommate, Ray Strumbly, and I were definitely the first Americans to check into the new complex which adjoins the Grand Hotel Union in downtown Ljubljana.

The Holiday Inn had the usual features like a swimming pool and sauna on the top — eight floor; a three story underground garage with an auto-elevator; and huge double beds, TV, large baths, and air conditioning. The room rate was \$45 for a double and breakfast was extra for a flat rate of \$5. per person. This rate entitled you to breakfast of your choice rather than just a coffee and rolls continental serving. The hotel only has a breakfast room and no other restaurant or bar, since it adjoins the Union and uses all of its facilities.

Slovenia opened another stretch of its toll road facility while we were there, but it still doesn't compare to the toll roads in neighboring Italy. Ray Strumbly drove our rented Citroen auto from Kom-pas-Hertz. There is no speed limit on the toll roads in Italy so we made the trip from Ljubljana to Venice in exactly three hours traveling an

average speed of 140 kilometers per hour or about 100 miles per hour with cars actually passing us up. Gasoline in Yugoslavia and Italy averaged out to about \$2.50 per gallon. The car rental for 8 days usage came to just over \$500 and we made about 1200 kilometers.

A group of Clevelanders experienced an earthquake while in Rome. Msgr. Baznik of St. Christine's in Euclid had a group on a pilgrimage tour of Italy which had an audience with Pope John Paul II in the Vatican on September 19 and the same evening experienced an earthquake while the group spent the night at the Holiday Inn near St. Peter's Square. There were several mild earth tremors felt for about a one hour period as everyone was rocked to sleep.

In Yugoslavia the Mediterranean Games were held in Split in the Dalmatian Coast with 2500 participants from the sports world of surrounding countries from Algeria to Spain.

Slovenian Male Choral Group Performs Saturday. A group of young fellows in their early twenties will do their second full concert this coming Saturday, October 6, at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue. They call themselves "Fantje Na Vasi" or "Fellows from the Village" and are under the direction of John Srsen. Tickets are available at the Polka Village. Last Saturday they did a live performance on our WZAK radio program.

Memo... From Madeline

(Continued from Page 5)

Congratulations to Fran and Cliff Connelly of Euclid, Ohio on the birth of a baby girl, Frances Marie, on August 21, weighing in at 5 lbs. and 12 ozs. Grandparents for the first time are Fran and Harold Bezdek and Mr. and Mrs. John Connelly of Euclid. Great-grandmother is Mrs. Frances Okicki of Euclid, O.

Jean Krizman, V.P. of Stouffer Corp., is kept busy these days traveling to Iowa, Georgia and Ft. Lauderdale, Florida.

The Broadview Savings St. Clair Ave - 62nd St. Branch has demolished the house next door on St. Clair Ave. in order to provide more parking for their customers.

The American Slovene Club will meet Monday, Oct. 8 at 7:30 p.m. at Broadview Savings club room, East 260 and Lake Shore Blvd., Euclid, O. Guest speaker will be Joyce Turk on "Highlights of Asia".

Sylvia Krulc, Anne Cesar, and Terry Vesel of Euclid, O. write to us from Europe, "Sending you warmest greetings from picturesque Slovenia where the land is so beautiful and the people simple and fun-loving. Our two weeks through Germany, Austria, Switzerland and Holland were fascinating. The food, weather and music have been perfect."

This year's Gordon Research Conferences were held throughout the summer in New Hampshire and California. In the Section on Magnetic Resonance, M. M. Pintar spoke on "Spin Polarization Torsional Spectroscopy" at the Brewster Academy.

Father Edward Brodnick has been assigned to Assistant of St. Williams Church, 224 Lexington Ave., Lancaster, Kentucky 40444.

Mary Rose Scully, daughter of Mrs. Parnell J. Scully and the late Parnell J., of Euclid, recently received a Master of Education Degree at the John Carroll University Commencement exercises.

Miss Scully has taught 4th grade at both St. Mary Magdalene School in Willowick and at Gesu School in University Heights.

She is a Reading Consultant with the Cleveland Public Schools this fall.

On Saturday, Oct. 6, at 7 p.m., the Slovenian choral group, "Fantje na vasi" will perform in concert at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Cleveland.

Tickets are \$3.50 and are available at Tony's Polka Village, James Slapnik Florist, Baraga Dom, Frank Sterle's Slovenian Country House, and all members or call the Srsen's at 881-1725.

A dance will follow the program featuring the fan-

tastic Alpine Sextet.

HAPPY ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. Anton Grosel of School Ave., Cleveland, Ohio, celebrating their 57th Anniversary on Sept. 23.

Dr. Anthony and Mrs. Spech celebrated their 28th anniversary on Sept. 29.

Mike and Irma Telich are celebrating 58 years of marital bliss on Oct. 5.

John and Marjorie Lokar (of L&M Tobacco and Candy Co.) celebrated their 45th Anniversary on Oct. 1.

John and Jean Prusnick of Chardon, Ohio, 40 years (Oct. 7).

Paul and Nettie (Pecon) Pecck — Oct. 12.)

James and Marilyn Creckman (Oct. 8) in California. Marilyn is the daughter of Ann Gornik.

Doctors James and Kathryn Lavrich of Richmond Heights, Ohio recently celebrated their 25th Anniversary.

Slovenian Women's Union Branch No. 32 are celebrating their 50th anniversary on Sunday, Oct. 14 at the Slovenian Society Home, Reher Ave., Euclid, Ohio.

Dinner will be at 4 p.m. with dancing at 6 to the music of Richie Vadnal Orchestra.

Tickets are \$6.50 and \$3.25 for children. Cost for dancing only is \$2.00.

For further information call either 481-4194 or 731-8698.

BIRTHDAY GREETINGS

TO: Mike Telich of Euclid, O. celebrated his 84th on Oct. 4.

Amy Klima became 5 years old on Oct. 4.

Helen Levstik celebrated her special day on Oct. 1.

Carolyn Budan (Oct. 6).

Justine Zele Girod (Oct. 8)

Ann Hovecar (Oct. 8).

Volunteers are needed at Mount St. Joseph Nursing Home, 21800 Chardon Rd., Euclid, Ohio — Girls or Women — age 14 years old to 16 or adults, retired persons — all day Saturdays and Sundays (if adults all week days) every evening after school from 3 p.m. to 5 p.m. Please call Sr. Lucilleann, 531-7426

or 531-7427.

Many thanks to Eda Vovk Pust of Willoughby Hills, O. for volunteering her time at the American Home on Wednesday morning.

ATTENTION JOLIET, ILL. GRAPE GROWERS

Pauline Centrik (Mrs. John), a grape grower of Geneva, Ohio submitted the directions on trimming grape vines. She wrote, "The grapes are trimmed in late fall, after all leaves dry and fall off; and also much better to trim the vines after a frost."

"In early Spring they are tied to the wires, which have been pulled, or stretched very taught."

Will the Joliet, Ill. grape growers who asked for information on this subject please send me their complete address and we will forward the literature sent in by Mrs. Centrik.

St. Francis Xavier Mission Circle No. 150 will sponsor their Annual Benefit Card Party on Friday, October 12, at 7 p.m. at St. Mary's Auditorium, 15519 Holmes Ave., Cleveland, Ohio.

The proceeds will benefit their missionary assignments, Fr. Francis Rebol of the Maryknoll Missions and Brother Cyril Vellicig, M.M.

An Ethnic Experience

(Continued from page 5) and he had never been to Slovenia.

These Sunday gatherings frequently ended in song. It seemed that everyone could sing the old familiar Slovenian songs, and it seemed perfectly natural to us that they all sang so well. There is a Russian region in the Urals where everyone also sings, and they have a saying, that

if you can't sing, you die. Well, it was something of this sort among the Slovenians gathering on an occasional Sunday at our house. Everybody sang, and everybody had a good voice for harmony — bass, soprano, baritone, etc. And such beautiful songs — at least to my receptive and impressionable years. Today these songs can still bring tears to my eyes when nostalgically sung. As I grew up, I naturally joined in the singing, and today with a little encouragement can still join a male chorus and do a credible job on the harmony. "Prishla bo pomlad, vchakal bi jo rad, da bi zdrav vesel, lepe pesmi pel." or "Po jezera bliz Triglava," etc.

One of the mechanisms of survival in this transplanted Slovenia was the functioning of the godfathers referred to earlier. My great uncle, Joseph Plevnik, owned a saloon, and not only did he assist in installing a new immigrant in a place to live and to line him up with a factory job, but he served as an informal banker. A loan on a house would be negotiated with a minimum of paper work. Eventually even lots were loaned for house building, the lot paid for sometime after the house was built. This uncle was one of the founders of the St. Clair Savings Bank and served as its president for many years. Another uncle, Frank Mocilnikar, started with a grocery store, later a saloon, and still later became a significant property owner, including a farm. He, too, was available for getting a fellow Slovenian out of financial or legal trouble. It seems that Joseph Plevnik and Frank Mocilnikar knew people at "City Hall", and served as important liaison to the immigrant learning the ways of the new country.

(To be continued)

KSKJ DONATES EKG MACHINE AND TABLES TO SLOVENE HOME FOR AGED



HOME FOR THE AGE

18621 NEFF RD.

Al Lipold, left, president of The Slovene Home for the Aged, gladly accepts a check from Joe Baskovic totaling \$2,056.50.

New Crop New Crop

GEORGIA SHELLED PECANS

PECANS

Wholesale -- Retail
We ship anywhere in U.S.A.

For Free Price List phone 404-382-1704
or write:

TIDWELL'S PECANS
P.O. Box 28
Emerson, Ga 30137

Guaranteed 1st Quality -- and
Shipment within 5 days

Dine in an authentic 19th Century
factory setting

VIENNA GARDEN

THE OLD FACTORY RESTAURANT

1385 E. 36 St. Phone 431-4227

OPEN: 7 A.M. — 9 P.M. WEEKDAYS

FRIDAY night SPECIAL...

Fresh Beer-Battered Blue Pike .. \$2.95

"All you can eat"

Earn the highest interest
on Passbook Savings in
Cuyahoga County.

• Saving Certificates Available
• Convenient Save-by-Mail

1515 E. 26th Euclid, Ohio 44132 731-8865



INDEPENDENT SAVINGS

6%

For the business owner who hasn't got all day to talk about insurance...

Aetna Business Owners Policy Can Save Your Day!

Aetna's Business Owners Policy can trim, what used to be a whole day's discussion, down to a few minutes. Why? Because it's so simple.

Instead of a mountain of forms to fill out, there's only one. Instead of a lot of questions to answer, there are only a few. And, instead of hours to give you a quote, it takes minutes.

Yet you get the Premises Liability and Property protection your business needs. Perhaps more than you're getting now. And maybe for less money.

What's more it can help you manage your cash flow better because you can pay monthly, quarterly or annually, with our customer-oriented payment plan.

We know you haven't got all day to talk about insurance. So give us a call. In just a few short minutes we may be able to save you a lot more than time.

Think Positive. Think Aetna. Think...

Gabriel Insurance Agency
22090 Lake Shore Blvd.
Cleve., OH 44123 731-6888



Aetna Casualty and Surety Company • The Standard Fire Insurance Company
The Automobile Insurance Company of Hartford, Connecticut • Aetna Casualty & Surety Company of Illinois

HEINZ MIKOTA, D.D.S.

Announces the opening of his office for the
practice of General Dentistry.

6420 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103
Tel. 431-3772

Office Hours	A.M.	P.M.
Monday and Friday	8:30 to 12	1 to 5
Wednesday and Thursday		1 to 7
Saturday	10 to 12	1 to 3

IN LOVING MEMORY

OF THE FIRST ANNIVERSARY OF THE DEATH
OF MY LOVING HUSBAND,
FATHER AND GRANDFATHER



FRANK A. SODNIKAR

who passed away Oct. 5, 1978

Your gentle face and patient smile
With sadness we recall.
You had a kindly word for each
And died beloved by all.

The voice is mute and stilled the heart,
That loved us well and true,
Ah, bitter was the trial to part
From one so good as you.

You are not forgotten, loved one,
Nor will you ever be,
As long as life and memory last
We will remember thee.

Sadly missed by:

Wife, Marian
Son, Frank M., and wife, Ellen
Daughter, Maryanne Shillito and husband Daniel G.
Grandchildren: Matthew and Margaret Sodnikar
Daniel J. and Kevin Shillito
Sister, Anna Fortuna

Euclid, Ohio, Oct. 5, 1979.